Испытание храбрости (4)

Испытание храбрости.

Проникновение в дома с привидениями, заброшенные дома или закрытые школы, чтобы забрать предметы или исследовать.

Честно говоря, я не понимаю, почему люди это делают.

Похоже, Чон Сок думал так же.

"Заходить в старый школьный корпус для испытания храбрости? По мне, так одни риски и никакой выгоды".

Чон Сок отличный парень, но иногда слишком умный для своего же блага.

Временами нужно уметь просто нырнуть с горячим сердцем, без вопросов и споров, и сказать: "Да, давай просто сделаем это!"

К счастью, я был человеком, умеющим заключать сделки.

"Если пойдешь со мной, я, возможно, рассмотрю наказание того подозрительного типа, о котором ты говорил. Для протокола, я не говорю, что сделаю это, просто рассмотрю. Не путай".

"....."

Чон Сок, казалось, не мог простить преступника, который жестоко убил и даже спрятал голову старшеклассницы, жившей по соседству, но все еще разгуливал на свободе.

Если чувство справедливости этого парня искреннее, мое предложение должно быть для него слаще меда.

"Ты говоришь, встретишься с этим парнем?"

"Ну... это зависит от того, что ты сделаешь".

"Не забудь об этом обещании. Я уверен, ты и сам четко поймешь, когда встретишь его. Этот парень - настоящая скверна. С первого взгляда ясно, что ему нельзя позволять свободно разгуливать в обществе. Серьезно".

Раз Чон Сок довольно охотно принял мое предложение, мне вдруг стало любопытно.

"Но ты действительно можешь встретиться с ним, если захочешь?"

"Он побывал в тюрьме за другие преступления, но если мы захотим встретиться с ним сейчас, то сможем. Он живет в Церкви Славы здесь, в Герёне. Знаешь ее? Он живет там как дьякон*, получает еду и кров".

Церковь Славы.

Вдруг вспомнился крест, приклеенный к входной двери Ян Джухи, вместе со всевозможными стикерами.

Разве мать Ян Джухи тоже не посещала Церковь Славы?

"Это случайно не церковь Пастора Чон Асу?"

"А ты знаешь свое дело. Говорят, когда этот пастор возлагает на тебя руки, болезни исцеляются и все такое. Раньше я бы точно решил, что это обман, но после всего пережитого начинаю думать, что, может, и такое возможно".

Городской округ Герён уж точно невелик.

Разные дела переплетаются, как паутина, в местах, о которых я и не догадывался.

В любом случае, важно то, что мы сегодня идем исследовать старый корпус.

"Ха Ёнвон. Но почему вдруг старый корпус?"

"Ю Дахи сказала, что если мы сегодня исследуем старый корпус вместе, она исполнит мое желание".

"Что?"

Лицо Чон Сока слегка покраснело.

Этот пацан - гормональная катастрофа, первогодка старшей школы.

"Только не говори мне, что ты..."

Я точно знал, о чем он думает.

Ну, я думал о том же.

"Точно. Я хочу спросить Ю Дахи о том, что случилось летом 6-го класса. Ты сказал, если я хочу услышать историю, мне нужно спросить ее напрямую. Если я использую желание, то она точно расскажет, так?"

То, что Ю Дахи искушала меня своим желанием, в некоторой степени основывалось на моих собственных рациональных рассуждениях.

Услышав мои слова, Чон Сок вскоре издал тихое "О".

"Ха Ёнвон. Я начинаю немного по-новому смотреть на тебя. Я думал, ты из тех парней, кто не может отказать в просьбе девушкам и просто во всем соглашается. Знаешь, из тех, кто слаб к женщинам".

"Эй, заткнись. На себя посмотри. Ты сам был под каблуком у Бон Джиён".

"У меня... есть свои причины. Кстати, я уже давно не видел Бон Джиён. То, что в последнее время она так хорошо себя ведет, наоборот, заставляет меня волноваться".

На лице Чон Сока мелькнул намек на тревогу и беспокойство.

Внезапно я понял, что Чон Сок не просто ненавидел Бон Джиён, издевавшуюся над ним.

"Эй. Чон Сок. Спрошу, раз уж мы тут одни, мужики, но тебе случайно не нравится Бон Джиён?"

Бон Джиён была довольно симпатичной девчонкой.

Она была менее красивой, чем Ю Дахи или Ян Джухи, но эти девчонки изначально были совсем другого уровня.

Бон Джиён была достаточно хороша, чтобы всегда попадать в тройку самых красивых девчонок класса, если бы кто-то выбирал.

Она была прямо на грани.

Уровень Ян Джухи и Ю Дахи был настолько высок, что ты смирялся, думая: "Смогу ли я когда-нибудь встречаться с такой девчонкой? Нет. Точно не я".

Но с Бон Джиён ты бы думал: "Если все сделаю правильно, у меня может быть шанс встречаться с такой девчонкой..."

Да, она была твердой семеркой. Но это только о внешности. Разве ее характер не был ебанутым, психопатским?

"Чувак. Бон Джиён - настроящая королева стерв с мерзким характером, законченная хулиганка. Какого хрена тебе может нравиться такая девка? Что за фетиш на издевательства от девчонок?"

"Нет. Кто бы говорил. Ты такой же. Ха Ёнвон. Ты даже перед Ян Джухи унижался. Не тебе, блять, мне такое говорить".

И то верно.

Кажется, это называют "поставить себя на место другого".

"И все же, если Ян Джухи просто обычная хулиганка, то Бон Джиён в режиме хардкора. Бон Джиён близка даже с более опасными старшеклассниками".

Если Ян Джухи была типа одиночки-хулиганки, то Бон Джиён тусовалась в банде.

И, конечно, это была сомнительная банда.

Насколько я слышал, некоторые из старшеклассниц даже побывали в детской тюрьме.

"Она не всегда была такой. Раньше она была милой. Мы даже домашку вместе делали и все такое. Она резко изменилась после того, как начала тусить со стремными ребятами".

По словам Чон Сока, раньше Бон Джиён приходила к нему домой, чтобы доставать его или разыгрывать, пока он учился.

Вайб подруг детства?

Чон Сок, этот гад. Я думал, мы товарищи по несчастью, оба из той же мужской средней школы, но у него реально была симпатичная подружка детства, и они даже ходили друг к другу домой?

Внезапно в животе вспыхнула ярость.

Почему я чувствую себя преданным? Мои 3 года средней школы... были настоящим адом!

Это непреодолимый разрыв между привилегированными и простыми смертными?

"Но все изменилось после 3-го класса средней школы. Бон Джиён получила травму, и ей пришлось бросить бег. Тогда она изменилась, словно начав бунтарский период".

Чон Сок наблюдал со стороны, как его подруга детства менялась, тусуясь с хулиганами?

Видеть, как подруга, которая была достаточно яркой и озорной, чтобы приходить и разыгрывать тебя, начинает курить со старшеклассниками. Да еще и ходят слухи, что они встречаются... это... может быть своего рода адом для парня.

Пока мы с Чон Соком болтали какое-то время, мы подошли к школе.

Сегодня была суббота.

По выходным в школе обычно тихо.

"Сегодня нет того охранника".

Я вспомнил охранника, который остановил нас и устроил разнос, когда мы тайком сбегали из школы без разрешения на поиски мамы.

Я как-то невзлюбил охранника, но Чон Сок неожиданно сказал:

"Тот охранник здорово помог, когда ты искал свою маму. Я слышал, он раньше был копом. Похоже, он связывался с полицией".

"Правда?"

Думаю, он просто был человеком с обостренным чувством долга.

Подумал, может, стоит потом купить ему фруктов.

Похоже, даже такой принципиальный мужик, как он, не охранял школу по субботам.

Чон Сок огляделся.

"Я слышал, раньше все ходили в школу и по субботам тоже. Нужно было посещать школу по субботам и воскресеньям и заставляли самостоятельно заниматься до 5 вечера. Даже на каникулах, представляешь".

"Вау, серьезно? Пиздец ужас. Это же материал для городских легенд и страшилок. Так где эта дыра, про которую говорила Ян Джухи? Она сказала, там дыра в стене".

Школьные ворота были плотно заперты.

Перелезать через них было уже чересчур, так что пролезть через дыру казалось оптимальным вариантом.

На миг я подумал связаться с Ян Джухи... но после того, как узнал, почему она недолюбливала Ю Дахи, как-то не тянуло сейчас беспокоить её.

Надо будет связаться с ней, когда все разрешится.

То ли к счастью, то ли нет, но мы нашли дыру в заборе школьного теннисного корта.

Кто-то заклеил ее скотчем и бумагой, но было легко отодрать это.

Шорох

Выползая из узкой дыры, я сказал:

"Врач, который наблюдает мою маму, сказал, что даже при потере памяти знакомые стимулы иногда могут вызвать воспоминания о забытом".

Моя мама, которая пропала и вернулась, забыла даже меня, своего сына.

Даже сейчас ее память немного шаткая.

Но я пытался стимулировать ее мозг разными способами, и, возможно, благодаря этому ей стало намного лучше.

Она будет и дальше поправляться.

Если моя догадка, что Ю Дахи действительно "потеряла память", верна... может ли это исследование старого корпуса пробудить ее воспоминания о прошлом?

Тогда она, возможно, вспомнит, когда видела сестру Ян Джухи.

Это определенно поможет в поисках Ян Дохи.

"Но... мы правда пойдем туда? Выглядит пиздец жутко".

Чон Сок стоял перед старым корпусом, разинув рот.

Старый корпус, освещенный красноватым вечерним сиянием, имел неожиданно мрачную и зловещую ауру.

Окна первого этажа там и тут были разбиты, а на шкафчиках красовались граффити. На каждой стене рос неопознанный грибок.

Здание также было намного больше нового корпуса.

Видимо, в те времена бэби-бума было до 10 классов по 40-50 учеников в каждом.

Возможно, из-за этого старая школа ощущалась более массивной, чем любая школа, которую я знал.

"Так жутко, что я бы не удивился слухам, что оно построено на массовом захоронении".

Пока я вспоминал свою драку с призраком Фэншуя, чтобы стряхнуть поднимающиеся мурашки, Чон Сок заметил:

"Я разузнал. До того, как построили эту школу, здесь стоял огромный особняк, принадлежавший Чон Ильсику, самому большому землевладельцу в этой местности. Это был современный особняк, построенный, когда пришли японцы, единственный в своем роде в этом

регионе. Говорят, он был очень роскошный, в западном стиле".

Особняк в западном стиле.

Мне было трудно это представить.

"Чон Ильсик даже получил титул во времена японской колонизации. Барон или что-то вроде. Его семья вышла за рамки янбанов* и стала аристократами в Корее. Впечатляет, да?"

"Впечатляет. И чем они сейчас занимаются?"

"Ты не знал? Ю Дахи - правнучка Чон Ильсика".

Это вообще реально?

Ю Дахи была еще более выдающейся, чем я думал.

Если бы она родилась в старые времена, была бы знатной дамой?

"Даже сейчас говорят, что если хочешь заниматься политикой или бизнесом в Герёне, нужно пройти через Чонов. Мой папа встречался с ними, когда баллотировался в мэры. Некоторые говорят, что Osung Electronics тоже поддерживали Чоны".

"Они, наверное, купаются в деньгах. Но фамилия Ю Дахи - Ю, а не Чон. Она родственница по материнской линии?"

"...Ты прав".

Похоже, Чон Сок тоже особо не задумывался о том, что фамилия Ю Дахи - Ю.

Шорох

Пока мы болтали, вечернее сияние угасло, и мир полностью поглотила тьма.

Старый корпус, который днем ощущался хоть сколько-то творением рук человеческих, теперь начал походить на огромный серый надгробный камень, воткнутый в землю. Мы правда должны идти в такое место? Может, сказать, что я не пойду?

Пока я думал, пришло сообщение от Ю Дахи.

#Ю Дахи:`Я в школе, но ворота заперты!`

#Я: `Там есть дыра. Я скажу, где она`.

Я направил Ю Дахи к дыре в заборе теннисного корта.

Скрип, скрип

"Уже, чем я думала".

Наблюдая, как Ю Дахи выбирается из дыры, я ощутил странное чувство.

Хлоп Хлоп

Пока Ю Дахи отряхивала колени, я спросил:

"Так куда нам идти в старом корпусе? Просто зайдем внутрь?"

"Хмм... Давай сначала в подвал".

В подвал старого корпуса, даже не на 1-й этаж?

Начало подкрадываться жуткое чувство.

Потому что там наверняка дофига тараканов.

Но отступать было уже поздно.

Мы медленно зашли через открытую дверь старого корпуса и шли по захламленному коридору 1-го этажа, как вдруг...

"Эй! Кто там!"

В этот момент кто-то снаружи старого здания закричал на нас.

Нас поймали?

Чон Сок сказал:

"Похоже, это дежурный учитель! Ха Ёнвон! Что будем делать? Если нас поймают, исследование старого корпуса накроется!"

"А что тут сделаешь! Пока... пока спрячемся! Дахи! Нам нужно спрятаться! Рядом должна быть учительская, идем туда!"

"Ладно...!?"

Мы в испуге забежали в учительскую на 1-м этаже.

Это был сырой кабинет, покрытый пылью.

"Давай пока спрячемся! Прячься быстрее, блять!"

Цок. Цок. Цок.

Вскоре звук острых женских каблуков начал эхом разноситься по коридору 1-го этажа старого здания.

Я выглянул из-под стола и посмотрел в сторону входа в учительскую.

Свет от фонарика вскоре появился у входа вместе с ярко-красными каблуками.

Цок. Цок.

Светя фонариком то тут, то там, она приблизилась к столу, под которым я прятался.

Оценив ситуацию из-под стола, я заметил кое-что странное.

"……"

На левой лодыжке, в туфлях на высоких каблуках, было что-то похожее на татуировку или жуткое пятно.

Заметки от переводчика:

янбаны* - корейские дворяне.

Дьякон* - член религиозной общины, прошедший тот или иной обряд посвящения.

http://tl.rulate.ru/book/106528/3939558